

主 编 沙 麟 强连庆
副主编 施岳群 肖哲夫 袁海君

90年代中国对外经贸指南丛书

对独联体 国家贸易指南

仇 侗 编著

ZHONGGUO DUIWAI JINGMAO ZHINAN CONGSHU

526

90 年代

中国对外经贸指南丛书

主 编 沙 麟 强连庆

副主编 施岳群 肖哲夫 袁海君(常务)

对独联体国家贸易指南

仇 佣 编著

复旦大学出版社

(沪)新登字 202 号

责任编辑 计美娟

责任校对 张利勇

90年代中国对外经贸指南丛书

沙 麟 强连庆 主编

对独联体国家贸易指南

仇 佣 编著

复旦大学出版社出版

(上海国权路 579 号)

新华书店上海发行所发行 上海第二教育学院印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 5.625 字数 121,000

1993 年 12 月第 1 版 1993 年 12 月第 1 次印刷

印数 1-5,000

ISBN7-309-01253-4/F·277

定价: 6.50 元

内 容 提 要

本书比较详尽地介绍了独联体成员国俄罗斯联邦、乌克兰共和国、白俄罗斯共和国、摩尔多瓦共和国、阿塞拜疆共和国、亚美尼亚共和国、哈萨克斯坦共和国、乌兹别克斯坦共和国、土库曼斯坦共和国、吉尔吉斯斯坦共和国及塔吉克斯坦共和国的地理环境、港口城市、风俗习惯、交通运输、经济概况以及对外经贸关系。书后另设附篇，对格鲁吉亚、爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛也作了介绍。

90年代中国对外经贸指南丛书

顾 问

谢书林 胡贵生 卢庆林 许以国
刘金廷 陆友全 陆国贤 朱大刚

编 委 会

主 编 沙 麟 强连庆
副主编 施岳群 肖哲夫 袁海君(常务)
编 委 沙 麟 强连庆 施岳群 肖哲夫 袁海君
温孝义 姚国士 董耀宗 陈兴耀 房诗燕
冯冠时
审 校 袁海君 董耀宗 冯冠时

说 明

原苏联由 15 个加盟共和国组成,1991 年 12 月 21 日,其中 11 个加盟共和国联合签署《阿拉木图宣言》,成立“独立国家联合体”(简称“独联体”),原苏联正式解体。另有格鲁吉亚、爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛未曾加入“独联体”。

本书在介绍“独联体”11 个成员国之后,另辟四章作为附篇,对格鲁吉亚、爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛也作了介绍,以便读者对原苏联解体后的情况有一个比较全面的了解。

前 言

我国社会主义现代化建设,进入了一个改革开放新的历史时期,为了使企业领导和业务人员了解世界各地情况,发展海外业务,我们特地编写了《90年代中国对外经贸指南丛书》,本书是拓展对外业务的必备手册。

丛书比较详尽地介绍了世界各国的地理条件、港口城市、风俗习惯、政治、法律制度、经济概况、进出口情况等等。

为了方便外经贸人员随身携带,特采用长32开本,按世界地域分编为12本:《对美国、加拿大贸易指南》、《对日本国贸易指南》、《对欧共体国家贸易指南》、《对港澳台地区贸易指南》、《对东南亚与韩国贸易指南》、《对南亚国家贸易指南》、《对中东地区贸易指南》、《对非洲国家贸易指南》、《对大洋洲国家贸易指南》、《对拉美国家贸易指南》、《对独联体国家贸易指南》、《对东欧国家贸易指南》。

丛书在编写过程中,得到华东七省、市外经贸委(厅)领导的支持,以及上海外国语学院、复旦大学等高校有关同志的配合,在此深表谢意。丛书难免有疏漏不当之处,望读者提出宝贵意见。

《90年代中国对外经贸指南丛书》编委会

1993年2月24日

目 录

第一章 俄罗斯联邦	(1)
第一节 概况.....	(1)
第二节 经济	(16)
第三节 对外经贸关系	(27)
第四节 金融与财政	(36)
第五节 中国与俄罗斯联邦的经贸关系	(38)
附录一 俄罗斯联邦的经济区划	(45)
附录二 俄罗斯联邦的自由经济区	(46)
附录三 俄罗斯联邦旅游胜地	(48)
第二章 乌克兰共和国	(51)
第一节 概况	(51)
第二节 经济	(58)
第三节 对外经贸关系	(62)
第四节 中国与乌克兰的经贸关系	(66)
附 录 乌克兰旅游胜地	(67)
第三章 白俄罗斯共和国	(68)
第一节 概况	(68)
第二节 经济	(72)
第三节 对外经贸关系	(74)
第四节 中国与白俄罗斯的经贸关系	(75)
附 录 白俄罗斯旅游胜地	(76)

第四章 摩尔多瓦共和国	(77)
第一节 概况	(77)
第二节 经济	(80)
第三节 对外经贸关系	(82)
第四节 中国与摩尔多瓦的经贸关系	(83)
第五章 阿塞拜疆共和国	(84)
第一节 概况	(84)
第二节 经济	(87)
第三节 对外经贸关系	(88)
第四节 中国与阿塞拜疆的经贸关系	(89)
附 录 关于纳戈尔诺-卡拉巴赫州	(89)
第六章 亚美尼亚共和国	(90)
第一节 概况	(90)
第二节 经济	(93)
第三节 对外经贸关系	(94)
第四节 中国与亚美尼亚的经贸关系	(95)
第七章 哈萨克斯坦共和国	(96)
第一节 概况	(96)
第二节 经济	(99)
第三节 对外经贸关系	(103)
第四节 中国与哈萨克的经贸关系	(108)
附 录 哈萨克斯坦旅游胜地	(110)
第八章 乌兹别克斯坦共和国	(111)
第一节 概况	(111)
第二节 经济	(115)
第三节 对外经贸关系	(117)

第四节	中国与乌兹别克斯坦的经贸关系	(119)
附录	乌兹别克斯坦旅游胜地	(120)
第九章	土库曼斯坦共和国	(122)
第一节	概况	(122)
第二节	经济	(124)
第三节	对外经贸关系	(126)
第四节	中国与土库曼斯坦的经贸关系	(127)
第十章	吉尔吉斯斯坦共和国	(128)
第一节	概况	(128)
第二节	经济	(131)
第三节	对外经贸关系	(132)
第四节	中国与吉尔吉斯斯坦的经贸关系	(133)
附录	吉尔吉斯斯坦旅游胜地	(134)
第十一章	塔吉克斯坦共和国	(135)
第一节	概况	(135)
第二节	经济	(137)
第三节	对外经贸关系	(138)
第四节	中国与塔吉克斯坦的经贸关系	(139)

附 篇：

第十二章	格鲁吉亚共和国	(141)
第一节	概况	(141)
第二节	经济	(145)
第三节	对外经贸关系	(146)
第四节	中国与格鲁吉亚的经贸关系	(147)
第十三章	爱沙尼亚共和国	(148)

第一节	概况	(148)
第二节	经济	(151)
第三节	对外经贸关系	(153)
第四节	中国与爱沙尼亚的经贸关系	(155)
第十四章	拉脱维亚共和国	(156)
第一节	概况	(156)
第二节	经济	(158)
第三节	对外经贸关系	(159)
第四节	中国与拉脱维亚的经贸关系	(161)
第十五章	立陶宛共和国	(162)
第一节	概况	(162)
第二节	经济	(164)
第三节	对外经贸关系	(165)
第四节	中国与立陶宛的经贸关系	(166)

第一章 俄罗斯联邦

第一节 概 况

一、自然地理

俄罗斯联邦是原苏联 15 个加盟共和国中最大的加盟共和国,也是当今世界上幅员最为辽阔的国家。俄罗斯横跨欧亚两大洲,国土面积为 1707.5 万平方公里,占原苏联总面积的 76%,世界陆地总面积的 11.4%。俄罗斯地处欧洲东部和亚洲北部,北临北冰洋,东靠太平洋,西濒波罗的海,从东到西,与 14 个亚欧国家接连陆上边界。它们是:朝鲜、中国、蒙古、哈萨克斯坦、阿塞拜疆、格鲁吉亚、乌克兰、白俄罗斯、波兰、立陶宛、拉脱维亚、爱沙尼亚、芬兰和挪威。其中边界最长的邻国为哈萨克斯坦(7200 公里)、中国(4209 公里)、蒙古(3485 公里)、乌克兰(1270 公里)和芬兰(1236 公里)。

1861 年,俄国废除了农奴制度,为俄国资本主义的发展创造了条件。19 世纪末期,俄国社会进入了帝国主义阶段。1917 年 2 月,俄国资产阶级革命推翻了沙皇专制制度。1917 年 11 月 7 日,俄国的工农群众在列宁的布尔什维克党的领导下,取得了人类历史上第一次社会主义革命的胜利,并宣布成立俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国。1922 年 12 月 30 日成为原苏联的一个加盟共和国。

1990 年 6 月 22 日,俄罗斯联邦第一次人代会(议会)通

过了关于收回国家主权的声明,1990年8月9日,又正式通过了《俄罗斯联邦国家主权宣言》,明确规定,对共和国的战略资源实行保护。1991年4月24日,俄罗斯议会通过总统选举法,6月12日俄联邦举行大选,叶利钦以57.3%的选票当选为总统。

1991年“8·19”事件以后,原苏联的11个加盟共和国的领导人聚会哈萨克首都阿拉木图,于1991年12月21日正式签署了《阿拉木图宣言》,原苏联正式解体,俄罗斯联邦成为一个独立的国家,加入了“独立国家联合体”(独联体)。1991年12月25日晚上,莫斯科克里姆林宫顶上的原苏联国旗为俄罗斯白、蓝、红三色旗所替代。1992年1月5日,俄罗斯议会决定,俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国更名为俄罗斯联邦共和国。1992年4月17日,俄罗斯议会决定再更改国名,宣布使用两个具有同等地位的国名:“俄罗斯联邦”和“俄罗斯”。

俄罗斯联邦现有89个行政单位,它们分别为21个共和国、6个边疆区、49个州、2个直辖市、1个自治州和10个自治专区。

俄罗斯联邦是一个多民族国家,境内有大小民族130多个。民族构成非常复杂,各民族之间在传统习俗、语言文化、人口数量、发展程度等方面存在着很大的差异。最大的民族是俄罗斯。目前,俄罗斯联邦人口为14810万,其中俄罗斯人占81.5%,其他少数民族有:鞑靼人(3.8%)、乌克兰人(3%)、楚瓦什人(1.2%)、巴什基尔人(0.9%)、白俄罗斯人(0.8%)以及摩尔多瓦人、德意志人、车臣人等,而生活在科尔曼多尔群岛的阿留申人则不足1000人。自本世纪20年代以来,俄罗斯人逐渐向原苏联其他加盟共和国迁徙。到目前为止,在原苏联

某些加盟共和国的民族构成中,俄罗斯已占了很大的比重,成为该国的第二大民族,如在哈萨克,俄罗斯人占 38%;在拉脱维亚,占 34%;在爱沙尼亚,占 30%;在乌克兰,占 22%;在吉尔吉斯,占 22%;在白俄罗斯,占 13%;在土库曼,占 10%。

俄罗斯人操俄语。俄语属印欧语系斯拉夫语的东支。俄语采用斯拉夫字母书写。俄语在原苏联定为官方语,在各民族中较为普及。在原苏联解体以前,各共和国居民都把俄语作为主要的交际语言。在俄罗斯联邦以及原苏联其他共和国,英语普及率极低,一般受过中、高等教育的居民会操英语者极少。在高级知识分子中,只有少数人会讲英语,但德语和法语在知识界较为普及。

俄罗斯地域辽阔,自然条件十分复杂。西部地区多为平原,以乌拉尔山脉为界,划分为东西两大平原,即俄罗斯平原和西西伯利亚平原。俄罗斯平原有着广阔的森林和水草丰盛的草原,平均海拔 170 米;西西伯利亚平原的绝大部分地区海拔仅 50—100 米。东部地区属高原和山地,这里的中西伯利亚高原是世界最大高原之一,平均海拔为 500—700 米。南北蜿蜒于俄罗斯平原和西西伯利亚平原之间的乌拉尔山,长达 2000 多公里,一般海拔在 500—1200 米之间。大高加索山脉长 1000 公里左右,座落在南部地区,一般海拔在 3000—4000 米之间,最高峰是厄尔布鲁士峰,海拔为 5642 米。

俄罗斯境内湖泊众多,分布密布。水力资源极为丰富。河流分布呈辐射状。北德维纳河、伯朝拉河、鄂毕河、叶尼塞河、勒拿河等流入北冰洋;阿穆尔河、堪察加河等流入太平洋;涅瓦河注入波罗的海芬兰湾;顿河、库班河流入亚速海;伏尔加河、乌拉尔河流入里海。俄罗斯欧洲地区的第一长河为伏尔加

河，全长 3690 公里，流域面积为 138 万平方公里；叶尼塞河全长 4130 公里，鄂毕河全长 4070 公里，勒拿河全长 4320 公里，其流长虽均大于伏尔加河，但均在乌拉尔山以东，全部注入北冰洋，年封冻期长达 6—9 个月，极不利于航行。俄罗斯主要的湖泊有里海、贝加尔湖、拉多加湖、奥涅加湖等。位于俄罗斯远东地区的贝加尔湖，是世界湖深之最，湖的最大深度为 1620 米，其水量达 23000 立方公里，占世界总淡水量的 20%。

俄罗斯大部分地区属于北半球温带和亚寒带的大陆性气候。冬季漫长寒冷，夏季短促凉爽。东部与西部气温差别较大。由西向东，随着地势的变化，气温逐渐降低，雨量逐渐减少。冬季绝大部分地区气温在零度以下，如莫斯科以西为零下 10°C ，叶尼塞河一带为零下 30°C ，西伯利亚东部地区可达零下 35°C —零下 40°C ；上扬斯克地区的绝对低气温曾达到过零下 68°C ，是北半球的“寒极”地区之一。

俄罗斯的降水量以夏季各月最多，俄罗斯平原的西部地区一般为 600—700 毫米，东西伯利亚则减少为 200—300 毫米。俄罗斯平原东北部、西西伯利亚平原东北部、中西伯利亚高原地带积雪厚度一般为 80—90 厘米；在堪察加东部沿岸地区积雪厚度可达 120—160 厘米，是俄罗斯积雪层较厚的地区。

西伯利亚冬天的气温，在零下 40°C —零下 60°C 之间，严寒刺骨。据说，在某些矿区里，法律规定必须戴帽子，并可以戴着帽子进出公共场所，而不必存放在衣帽间里。在莫斯科和圣彼得堡等西部大城市，冬天也可冷到零下 30°C 以下。莫斯科和圣彼得堡一般居民住宅供暖设施比较完善。

二、民俗风情

俄罗斯人一般比较热情,对于不相识者的称呼,过去称某某“同志”或“先生”,老百姓之间,对于不相识者也可称“男公民”和“女公民”的。现在“同志”一词已不时兴了,但因商务活动和个人私下接触,用俄文交谈时,仍可沿用。如经人介绍与俄罗斯人相识,彼此称呼时须多加注意。如与俄罗斯知识界和受过中高等教育的人士交往,尤其不可疏忽。俄罗斯人名字较长,一般由三部分组成,如伊凡·尼古拉耶维奇·米哈依洛夫,这第一部分为本人的名字,第二部分的意思是“尼古拉”之子,即伊凡的父亲的名字叫尼古拉,第三部分则是姓氏。如系女性,则须对父名和姓氏部分的词尾加以变化,如伊琳娜·尼古拉耶夫娜·米哈依洛娃。俄国妇女出嫁以后,一般应改随夫家姓氏,在非常熟悉的朋友之间、夫妻之间、兄弟姐妹之间,可以直呼其名,即只称呼第一部分,而最亲密的朋友之间,则可以把名字变为“爱称”,如“伊凡”可变为“凡尼亚”或“凡纽沙”;“伊琳娜”可变为“伊洛契卡”。在不太熟悉的朋友之间或公务交往场合,年轻人对长者或长辈、下级人员对上司、大学生对教授等等,则必须使用尊称,即同时将对方的名字和父名(即第一部分和第二部分)一气念出:“伊凡·尼古拉耶维奇”或“伊琳娜·尼古拉耶夫娜”。在上述情况下,一般不直呼姓氏。如有必要,在使用姓氏时,须加上“同志”或“先生”或“公民”。如有衔头,则须同时说出。俄国人大多比较热情,熟悉的朋友久别见面时,一般要热情拥抱,个别的会亲吻双颊;俄国人中凡受过中高等教育的,也比较了解和尊重东方人的习俗,见面时仍以握手为主,在极为熟悉的朋友之间也可拥抱和亲吻双

颊,但男士对女士则以亲吻手背为宜。

在俄罗斯人中,“您”与“你”两字是分得非常清楚的,生活中使用时非常严格,绝对不能随心所欲,任意使用。对不熟悉的人或初次认识的朋友、对长辈、上司、女士和师长,一律用“您”;长者对年轻人,很熟悉的朋友之间或家人之间则多用“你”字相称。但在某些特殊气氛中,如上级对下级,长官对士兵用“您”则表示亲切和友善;长者对年轻者有不满时,平辈之间谈话时含有讽刺意味时,也常用“您”,表示不客气和愠怒。

俄罗斯人中普遍保持着男士尊重女士的良好风尚。如乘车,男士应给女士让座;进门出门,男士应让女士先走;俄罗斯的任何公共场所,如机关大楼、学校大楼、影剧院等大门内,都设有衣帽间(有的有值班人员,有的则无人照管),无论任何人,进门后,必须把大衣、帽子或围巾等存放在衣帽间,切不可穿着大衣和戴着帽子登堂入室,羽绒服也必须脱下存放,否则将被视为失礼。一般情况下,无论进门或出门,男士必须先帮助女士脱下或穿好大衣之后,才能去穿戴自己的衣帽。即使男士是女士的上级或长者,也应当这样做,这被认为是一种文明礼貌的表现。

在一般公共场所,有教养的俄罗斯人大都遵守公共秩序,如在公共汽车、地铁车厢内不得大声喧哗,不可提高嗓门高谈阔论,更少有相互争吵和谩骂的。在一般影剧院,开演以后不得入场,必须等到休息时间或放映间隙时间方可进场。如到莫斯科大剧院等著名剧院观剧,则必须衣冠整齐。

俄罗斯人的婚俗在农村还严格保留着一些民间传统。订婚仪式由女方家长操办,而男方父母则必须向女方父母赠送面包和盐,然后小伙子 and 姑娘互赠礼物,迎娶仪式在农村中尤